

# Kunststoffgehäuse der Größe "32.13" als Standard- oder EMV-Version

## ZUSAMMENFASSUNG

☑ **Geeignet für alle Kontakteinsätze der Größe "32.13".**

### ☑ **Materialeigenschaften der Serie CQ und MQ**

- Gehäuse aus selbstverlöschendem Kunststoff, RAL 7035 lichtgrau oder RAL 9005 tiefschwarz
- alterungsbeständige, gegen Öle, Fette und Kraftstoffe resistente NBR-Vinyl-Nitril-Dichtungen
- Kunststoffgehäuse mit Verschlussbügel aus selbstverlöschendem Kunststoff

☑ UL-zertifiziert für USA und Kanada für Type 4, 4X und 12 (Gehäuseschutzarten entsprechen NEMA-Typen), mit Kennzeichnung auf der Verpackung.

**Schutzart IP66/IP67/IP69.**



passende Einsätze:

CQ 04/2	4-polig + 2 polig + ⊕
CQ 08	8 -polig + ⊕
CQ 17	17-polig + ⊕

Seite:

191
192
193

Anbaugehäuse mit 1 Bügel



Anbaugehäuse mit 1 Bügel, gewinkelte Ausführung



Beschreibung

Artikel-  
bezeichnung

Artikel-  
bezeichnung

Außengewinde Pg

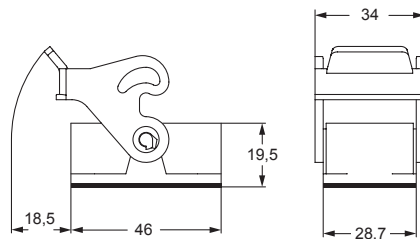
mit Bügel

CQ 08 I

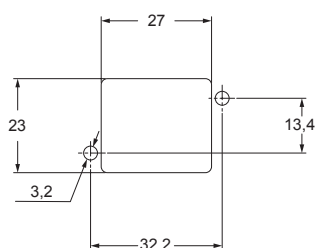
ohne Ausgang für Kabelverschraubung, gewinkelt, mit Bügel  
mit Kabelausgang, gewinkelt, mit Bügel

CQ 08 IA  
CQ 08 IAP 21

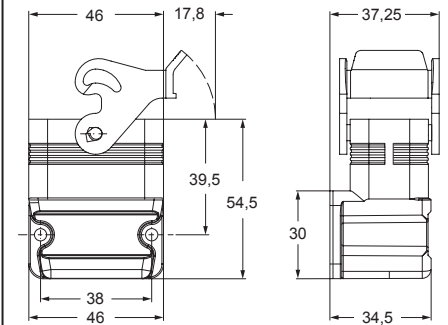
CQ I



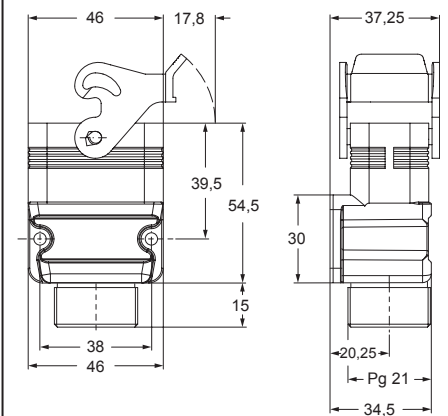
Montageausschnitt Anbaugehäuse CQ I in mm



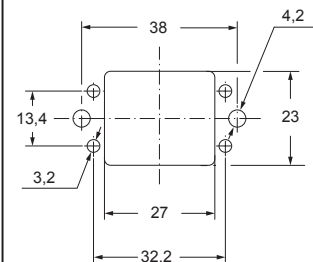
CQ IA



CQ IAP



Montageausschnitt Anbaugehäuse CQ IA – CQ IAP in mm



**CALUS**® Type 4/4X/12



**CQ – MQ Kunststoff**

passende Einsätze:

CQ 04/2	4-polig + 2 Hilfskontakte + ⊕	191
CQ 08	8-polig + ⊕	192
CQ 17	17-polig + ⊕	193

Seite:

**Tüllengehäuse mit 2 Bolzen**



**Tüllengehäuse mit 2 Bolzen**



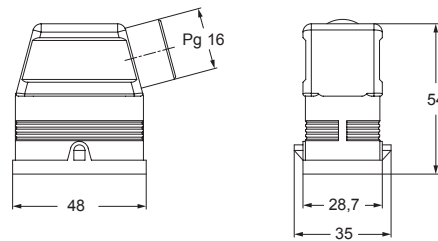
Beschreibung	Artikel- bezeichnung	Außengewinde Pg	Artikel- bezeichnung	Ausgang M
mit Bolzen, seitlicher Kabelausgang <sup>1)</sup>	<b>CQ 08 VA</b>	16		
mit Bolzen, gerader Kabelausgang <sup>1)</sup>	<b>CQ 08 V</b>	21		
mit Bolzen, seitlicher und gerader Kabelausgang <sup>2)</sup>			<b>MQ 08 VO225</b>	25 x 2

<sup>1)</sup> PG-Außengewinde an Gehäuseaußenseite

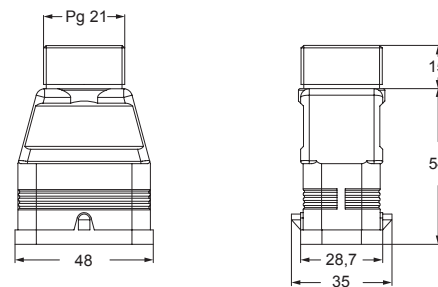
<sup>2)</sup> metrisches Gewinde auf der Gehäuseinnenseite  
Zubehör bitte separat bestellen:

- **AL M25DN** Verschlusschraube, Kunststoff schwarz, M 25
- **AL M25IN** Kabelverschraubung, Kunststoff schwarz, M 25

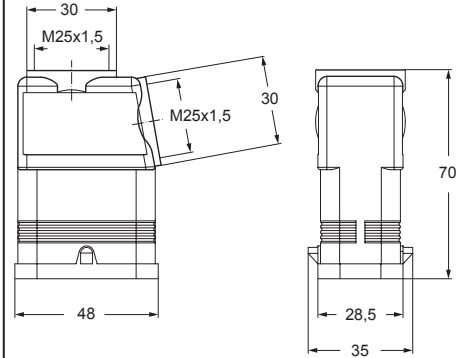
**CQ VA**



**CQ V**



**MQ VO**



**CRUS**® Type 4/4X/12  
(für MQ 08 VO225 beantragt)



CQ – MQ

# CQ Kunststoff

passende Einsätze:

CQ 04/2	4-polig + 2 Hilfskontakte + ⊕	191
CQ 08	8-polig + ⊕	192
CQ 17	17-polig + ⊕	193

Seite:

## Kupplungsgehäuse mit 1 Bügel



## Schutzdeckel mit 2 Bolzen Kopfverschraubung mit Dichtung



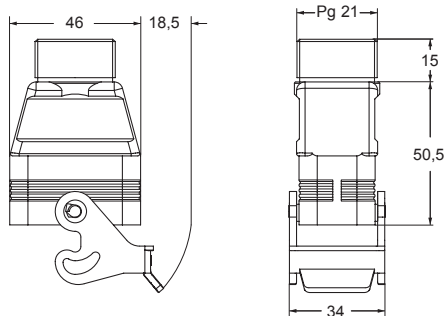
Beschreibung	Artikel- bezeichnung	Außengewinde Pg	Artikel- bezeichnung
mit Bügel, gerader Kabelausgang <sup>1)</sup>	<b>CQ 08 VG</b>	21	
mit 2 Bolzen und Dichtung, für Buchseneinsätze			<b>CQ 08 C</b> <b>CQ 08 CA</b>
mit 2 Bolzen, für Buchseneinsätze			<b>CRQ 16</b> <b>CRQ 21</b>
Kopfverschraubung und Dichtung, für Gehäuse CQ 08 VA			<b>CRQ 16</b>
Kopfverschraubung und Dichtung, für Gehäuse CQ 08 V und VG			<b>CRQ 21</b>

<sup>1)</sup> PG-Außengewinde an Gehäuseaußenseite

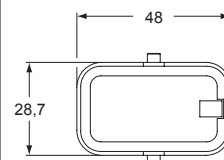
Mögliche Kabeldurchmesser:

- **CRQ 16:** 10 – 14,5 mm
- **CRQ 21:** 14 – 18 mm

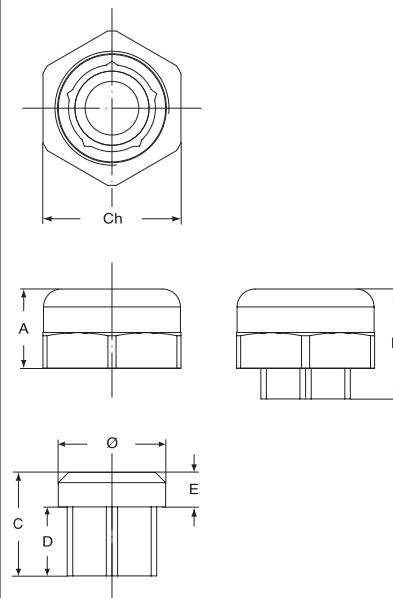
### CQ VG



### CQ C und CQ CA



### CRQ 16 und CRQ 21



Art.-Nr.	A	B	C	D	E	Ø	Ch
<b>CRQ 16</b>	15,5	21,5	20,25	13,5	6,75	21	27
<b>CRQ 21</b>	18,2	27,5	25	15,5	9	26,5	33

**CRUS**® Type 4/4X/12

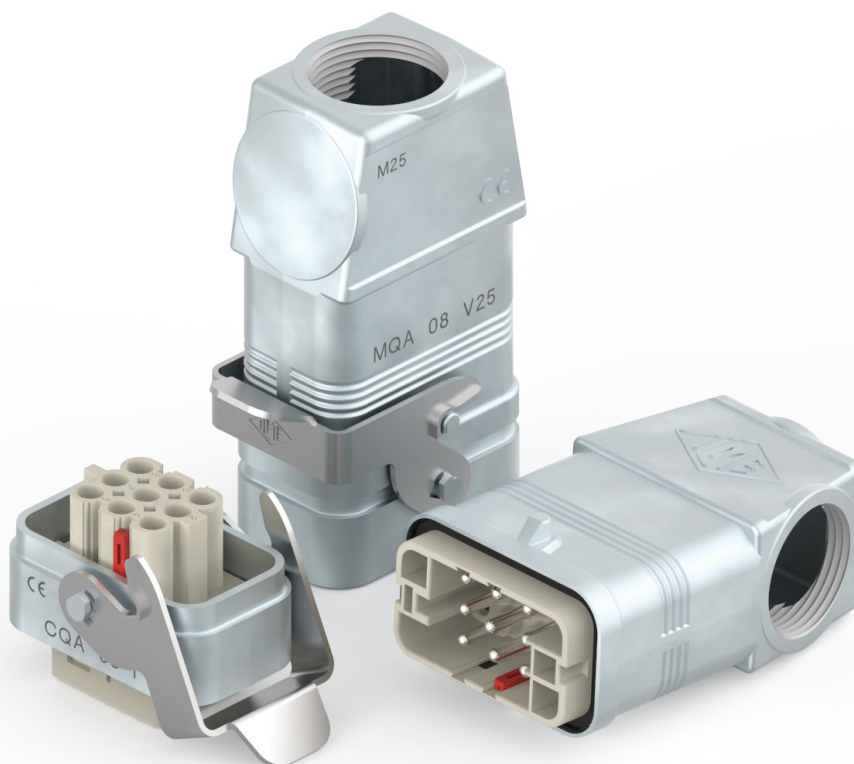


## CQA/MQA 08 SIZE “32.13”

Compact, metallic enclosures with stainless steel lever

## AXYR® CQYF /M 08E - CRIMP CQF /M 08E

New inserts in crimp and AXYR® technology



**CQA 08 I, MQA 08 025 /V25 enclosures  
size “32.13” for new connectors with PE plate**

**CQ connectors 8 P + ⊕ with PE plate**

AXYR® CQYF /M 08E	}	16 A	500 V	6 kV	3
Crimp CQF /M 08E		16 A	400/690 V	8 kV	2



Find out more  
[www.ilme.com](http://www.ilme.com)

## TECHNICAL FEATURES



Watch our  
technical clip

The new **metallic enclosures CQA/MQA size “32.13”** have been developed with utmost ease of assembly and simplicity in mind.

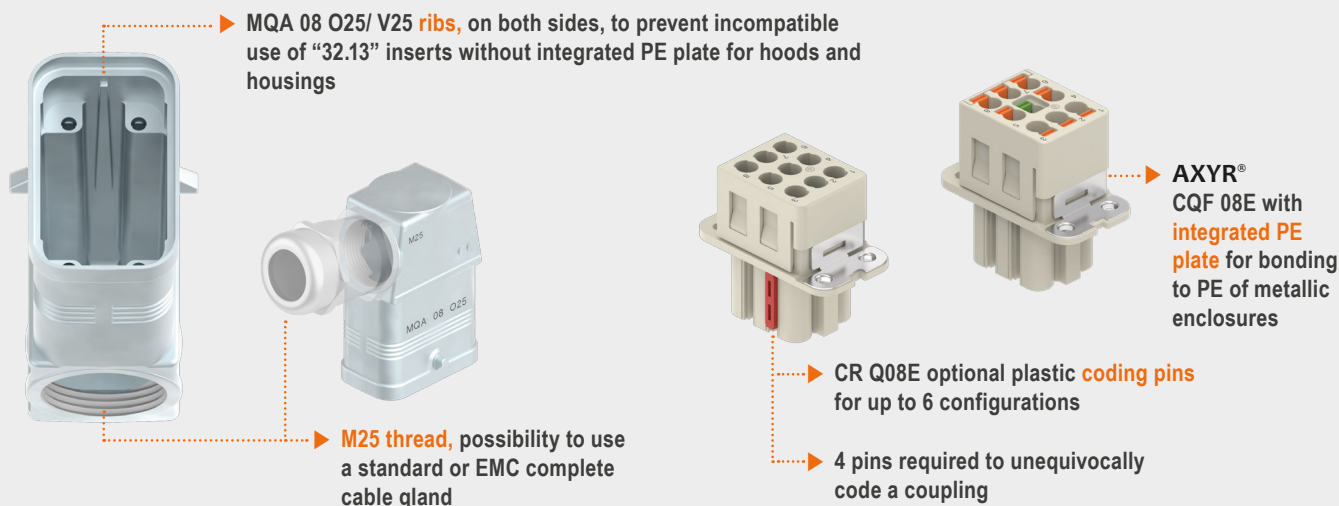
Being metallic, these new zinc alloy, zinc plated die cast enclosures, require proper bonding to protective earth (PE), for safety reasons. The existing solutions on the market, in order to fulfil this requirement and provide a safety-robust design in line with the mandatory CE marking statement for such devices, were unsatisfactory in this regard: such a compact design leaves no space for including a separate PE terminal inside the hoods/housings without implying the split of the hood/housing in two parts – thus adding at least two screws and one sealing gasket – and the presence of an additional arm and screw terminal inside the hood, likely to obstruct the wiring space, thus making the assembly utterly complex, expensive, and prone to additional troubles in keeping the high IP degree of protection provided by such enclosures.

On the other hand, insulating enclosures do not provide – although special insulating metallized EMC versions CQS 08 (CN.19 pages 573-575) exist – the necessary shielding of electromagnetic interference that the “32.13” connector inserts typically require for being used in conjunction with pulse width modulation (PWM) drives (inverters) for electric motors’ speed/torque motion control, systems that are likely to produce significant harmonic pollution.

The new metallic enclosures, provided with a robust stainless steel locking lever, have their outer surface protected against corrosion by a conductive layer of galvanic zinc plating, thus they can easily serve as **EMC enclosures**, once provided with commercially available M25 EMC cable glands, and by replacing the standard rubber sealing gasket provided with the dedicated “32.13” male inserts with special conductive sealing gasket **CR 08 EMC** (see CN.19 page 575).

- Q New metallic enclosures CQA/MQA size “32.13”** were therefore demanded to serve such applications. The solution envisaged is to let the “32.13” connector inserts provide such bonding to the surrounding metal hood/housing via a **newly introduced PE plate** reliably in contact with their PE male or female contact.

In order to dumb-proof avoid possibly hazardous mounting of any previously available connector inserts not provided with such PE plate (i.e.: CQF /M 08, CQF /M 04/2, CQF /M 17) into these **new series CQA/MQA metallic enclosures**, these ones have been provided by **internal keys** that match only with the corresponding **keyways** foreseen on the new inserts **CQYF /M 08E (AXYR®)** and **CQF /M 08E (crimp)**, the only ones suitable for these enclosures.
- Q The new AXYR® CQYF /M 08E connector inserts** have been developed already equipped with such additional PE plate, so as to be immediately available for installation either on the traditional insulating housings series CQ/MQ, or on the **new size “32.13” series CQA/MQA metallic enclosures**.
- Q The existing crimp equivalent inserts CQF /M 08** – unsuitable for metallic hoods/housings – needed to be complemented by a new variant, equipped with such additional PE plate; thus, the **new crimp version CQF /M 08E** (where the E after the polarity means presence of PE plate) is also suitable for use either inside traditional size “32.13” CQ/MQ insulating enclosures or inside the **new size “32.13” series CQA/MQA metallic enclosures**.



# CQA - MQA Metallic version

<b>inserts</b>		<b>page:</b>
<b>CQY 08E</b>	8 poles + ⊕	<b>36</b>
<b>CQ 08E</b>	8 poles + ⊕	<b>37</b>

## bulkhead mounting housings with single lever



**FROM MAY 2022**

## hoods with 2 pegs



**FROM MAY 2022**

description	part No.	part No.	entry
with lever and gasket	<b>CQA 08 I</b>		
with pegs, side entry		<b>MQA 08 O25</b>	25
with pegs, top entry		<b>MQA 08 V25</b>	25

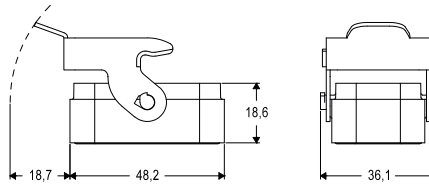
- cURus (ECBT2/8) pending
- CQC, EAC, DNV-GL, BV pending
- ambient temperature limit: -40 °C ... +125 °C

- zinc die-cast, zinc plated
- stainless steel lever
- NBR flange gasket (interface gasket provided with male insert, where applicable)
- EMC (with suitable cable glands) and replacement of interface gasket on male insert with CR 08 EMC (refer to CN.19, page 575)
- top/side M25 cable entry

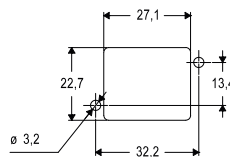
**IMPORTANT NOTE:**  
coded for use with "32.13"  
PE inserts only.



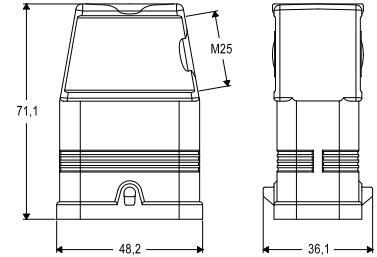
### CQA 08 I



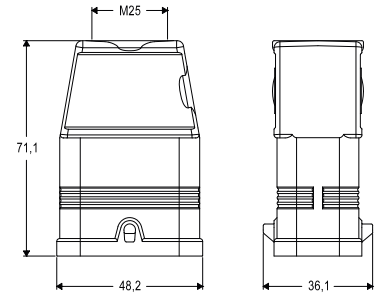
### panel cut-out



### MQA 08 O25



### MQA 08 V25



cURus  
Type 4/4X/12 pending



according to IEC/EN 60529